

## 501645-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Ehinger Tor Verkehrssicherung  
OJ S 138/2026 21/07/2026  
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla  
Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: SWU Verkehr GmbH

Email: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)

Tip legali tax-xerrej: Grupp ta' awtoritajiet pubbliċi

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Ehinger Tor Verkehrssicherung

Deskrizzjoni: Ausschreibung einer übergeordnete Verkehrsführung für bevorstehende Baumaßnahmen.

Identifikatur tal-proċedura: d276d371-922b-441f-932e-1dff9521d10c

Identifikatur intern: 2026-012

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 63712700 Servizzi ta' kontroll tat-traffiku

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Ulm

Kodiċi postali: 89073

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:  
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
Assijiet amministrati minn likwidatur:  
Kunflitt ta' interess minhabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:  
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:  
Imġiba professjonali serjament ħażina:  
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa  
jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-  
kompetizzjoni:  
Involvement dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
Insolvenza:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Ehinger Tor Verkehrssicherung

Deskrizzjoni: Ausschreibung einer übergeordnete Verkehrsführung für bevorstehende Baumaßnahmen.

Identifikatur intern: 0

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 63712700 Servizi ta' kontroll tat-traffiku

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Ulm

Kodiċi postali: 89073

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 28/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

#### 5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Angabe der Gesamtumsätze (netto) des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. • Angabe der Umsätze mit vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. • Nachweis einer Produkthaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. • Angabe über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Nennung und Nachweis einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (sofern zutreffend). • Nennung und Nachweis der Eignungsleihe durch Kapazitäten anderer Unternehmen (sofern zutreffend). • Nennung der Unterauftragnehmer sowie der jeweils vorgesehenen Leistungsanteile.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen Die Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten von Arbeitsstellen an Straßen gemäß ZTV – SA 97 (Zusätzliche Technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen an Straßen) ist bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Der Auftraggeber behält sich vor, bei Fehlen eines solchen Nachweises das Angebot von der Wertung auszuschließen.

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155373>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Bruttobeauftragungssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Bruttoabrechnungssumme.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 12/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE).

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

## **8. Organizzazzjonijiet**

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH  
Numru tar-reġistrazzjoni: DE147035610  
Indirizz postali: Karlstrasse 1-3  
Belt: Ulm  
Kodiċi postali: 89073  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Punt ta' kuntatt: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH  
Email: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)  
Telefown: 00497311660  
Indirizz tal-internet: <https://www.swu.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: SWU Verkehr GmbH  
Numru tar-reġistrazzjoni: DE812774619  
Indirizz postali: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9  
Belt: Ulm  
Kodiċi postali: 89073  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Punt ta' kuntatt: SWU Verkehr GmbH  
Email: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)  
Telefown: 00497311660  
Indirizz tal-internet: <https://www.swu.de>  
Profil tax-xerrej: <https://www.vergabe.rib.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

**8.1. ORG-0006**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg  
Numru tar-reġistrazzjoni: 08-A9866-40  
Indirizz postali: Kapellenstrasse 17  
Belt: Karlsruhe  
Kodiċi postali: 76131  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Telefown: 00497219268730  
Fax: 00497219263985  
Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0007**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel  
:  
277df395-9070-44ab-863c-7a44aaad69f1-01  
Raġuni ewlenija għall-bidla  
:  
Korrezzjoni tal-pubblikatur  
Deskrizzjoni  
:  
Adressänderung

### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: ORG-0006  
Deskrizzjoni tal-bidliet: Adressänderung

### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000  
Deskrizzjoni tal-bidliet: Anpassung Ausführungsfrist

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 4c12bcdb-0b6a-447d-8927-eb11c1e9392d - 02  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 17  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 20/07/2026 11:52:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 501645-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 138/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 21/07/2026